

## 362059-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Motorkøretøjer til specielle formål – Lieferung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 nach DIN SPEC 14507-2

OJ S 100/2026 27/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Tecklenburg

E-mail: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Lieferung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 nach DIN SPEC 14507-2

Beskrivelse: Beschaffung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tecklenburg nach DIN SPEC 14507-2

Identifikator for proceduren: 1f7a83ed-1430-47ea-a6f7-de5b040cc305

Intern ID: 30-01.59.06-22-37-EU

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144000 Motorkøretøjer til specielle formål

Supplerende klassifikation (cpv): 34144210 Brandkøretøjer, 35110000 Brandbekæmpelses-, rednings- og sikkerhedsudstyr, 35111000 Brandbekæmpelsesudstyr

##### 2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Pagenstraße 37

By: Tecklenburg

Postnummer: 49545

Landsdel (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LA14#

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.5. Tilbudsvilkår

**Vilkår for indgivelse:**

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

#### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB; erforderlicher Nachweis: Eigenerklärung zu

Ausschlussgründen nach Formular VHB NRW 521 EU

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Fahrgestell und Ausbau

Beskrivelse: Beschaffung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tecklenburg nach DIN SPEC 14507-2

Intern ID: 1

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144000 Motorkøretøjer til specielle formål

Supplerende klassifikation (cpv): 34144210 Brandkøretøjer

##### **Valgmuligheder:**

Beskrivelse af optioner: keine

#### 5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Pagenstraße 37

By: Tecklenburg

Postnummer: 49545

Landsdel (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Land: Tyskland

#### 5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 22 Måneder

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Stadt Tecklenburg beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben.

Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt.

Federführend und Ansprechpartner für die Auftraggeber und damit Vertragspartner ist Stadt Tecklenburg Landrat-Schultz-Str. 1 49545 Tecklenburg

---

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Nur Los 1: - Eigenerklärung zu Referenzen mit Angabe von Auftraggeber, Ansprechpartner, Auftragswert; - Einbaufreigabe bzw. Gutachten für die Montage der Zusatzbestuhlung im Kommunikationsraum in Verbindung mit dem angebotenen Fahrzeug; - technische Daten des Motors als Datenblatt (siehe Pos. A1.2.1); - Beschreibung der angebotenen Ausführung des Abbiegelichts (siehe Pos. A1.4.2); -

Energiebilanztafel entsprechend der Vornorm DIN SPEC 14507, Teil 2 für die elektrische Ausstattung (siehe Pos. A2.2.14); - Sollten technische Gründe eine Verwendung von Kombiantennen notwendig machen ist der Nachweis der Leistungsfähigkeit zu erbringen (siehe Pos. A 2.6.2); - Sonstige Kosten, die in der Leistungsbeschreibung nicht abgefragt wurden, jedoch berücksichtigt werden müssen, sind als separate Anlage beizufügen. (siehe Pos. A 2.10.4).

#### **5.1.7. Strategiske udbud**

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Bei der Beschreibung des Fahrzeuges wurde der aktuell höchste Abgasstandard für Verbrennermotoren als Mindestanforderung definiert. Aufgrund der Ausfallsicherheit im Katastrophenfall können alternative Antriebe in dieser Fahrzeugklasse noch nicht Verwendung finden.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Modvirkning af klimaændringer

#### **5.1.9. Udvælgelseskriterier**

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nur Los 1: Referenzen in Form einer Eigenerklärung: mind. 5 Referenzen aus dem Zeitraum 2021-2025. Als vergleichbar wird die Lieferung eines ELW oder KdoW angesehen. Anzugeben sind Auftraggeber, Ansprechpartner und Auftragswert.

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

**Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Gesamtpreis der angebotenen Leistung

Beskrivelse: Gesamtpreis lt. bepreister Leistungsbeschreibung

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14>

#### **5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 29/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.  
Yderligere oplysninger: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 29/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Yderligere oplysninger: Keine Anwesenheit von Bietern oder sonst interessierten Personen

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: keine

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Zahlung innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der prüfbaren Rechnung, Abschlagszahlung für das Fahrgestell nach Anlieferung beim Ausbauer

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Westfalen

Oplysninger om klagefrister: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Tecklenburg

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Tecklenburg

**5.1. Delkontrakt: LOT-0002**

Titel: Beladung

Beskrivelse: Beschaffung eines Einsatzleitwagens Typ ELW 1 für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tecklenburg nach DIN SPEC 14507-2

Intern ID: 2

**5.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 35110000 Brandbekæmpelses-, rednings- og sikkerhedsudstyr

Supplerende klassifikation (cpv): 35111000 Brandbekæmpelsesudstyr

**Valgmuligheder:**

Beskrivelse af optioner: keine

**5.1.2. Udførelsessted**

Postadresse: Pagenstraße 37

By: Tecklenburg

Postnummer: 49545

Landsdel (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Land: Tyskland

### 5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

### 5.1.6. Generelle oplysninger

#### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die Stadt Tecklenburg beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben.

Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt.

Federführend und Ansprechpartner für die Auftraggeber und damit Vertragspartner ist Stadt Tecklenburg Landrat-Schultz-Str. 1 49545 Tecklenburg

---

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen Nur Los 1: - Eigenerklärung zu Referenzen mit Angabe von Auftraggeber, Ansprechpartner, Auftragswert; - Einbaufreigabe bzw. Gutachten für die Montage der Zusatzbestuhlung im Kommunikationsraum in Verbindung mit dem angebotenen Fahrzeug; - technische Daten des Motors als Datenblatt (siehe Pos. A1.2.1); - Beschreibung der angebotenen Ausführung des Abbiegelichts (siehe Pos. A1.4.2); - Energiebilanztafel entsprechend der Vornorm DIN SPEC 14507, Teil 2 für die elektrische Ausstattung (siehe Pos. A2.2.14); - Sollten technische Gründe eine Verwendung von Kombiantennen notwendig machen ist der Nachweis der Leistungsfähigkeit zu erbringen (siehe Pos. A 2.6.2); - Sonstige Kosten, die in der Leistungsbeschreibung nicht abgefragt wurden, jedoch berücksichtigt werden müssen, sind als separate Anlage beizufügen. (siehe Pos. A 2.10.4).

### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Anders als bei Fahrgestell und Aufbau kommen hier keine Nachhaltigkeitsaspekte zum Tragen.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Andet

### 5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis nicht erforderlich

### 5.1.10. Tildelingskriterier

#### Kriterium:

Type: Pris

Navn: Gesamtpreis der angebotenen Leistung

Beskrivelse: Gesamtpreis lt. bepreister Leistungsbeschreibung

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14>

**5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LA14>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 29/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 29/06/2026 10:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Yderligere oplysninger: Keine Anwesenheit von Bieterinnen oder sonst interessierten Personen

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: keine

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Zahlung innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der prüfbaren Rechnung, Abschlagszahlung für das Fahrgestell nach Anlieferung beim Ausbauer

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Westfalen

Oplysninger om klagefrister: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Tecklenburg

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Tecklenburg

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Tecklenburg  
Registreringsnummer: 055660088088-31001-58  
Postadresse: Landrat-Schultz-Str. 1  
By: Tecklenburg  
Postnummer: 49545  
Landsdel (NUTS): Steinfurt (DEA37)  
Land: Tyskland  
Enhed: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt  
E-mail: [vergabestelle@kreis-steinfurt.de](mailto:vergabestelle@kreis-steinfurt.de)  
Telefon: +49 2551691290  
Fax: +49 25516991290

**Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Westfalen  
Registreringsnummer: 05515-03004-07  
Postadresse: Albrecht-Thaer-Straße 9  
By: Münster  
Postnummer: 48147  
Landsdel (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Land: Tyskland  
E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)  
Telefon: +49 251411-1697  
Fax: +49 251411-2165

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

### 8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83  
By: Bonn  
Postnummer: 53119  
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: dd7334ea-89e0-4e63-88d5-a3c551998a62 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 26/05/2026 10:54:24 (UTC+02:00) østeuropæisk tid,  
centraleuropæisk sommertid  
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk  
Bekendtgørelsesnummer: 362059-2026  
EUT-S-nummer: 100/2026  
Offentliggørelsesdato: 27/05/2026